Соколёнок

1/2014

Лачин

0+

КІЕЛ БАЗЛИ ГЬАЧАМ ДУРАБУЛХЪУСИ ДУРХІНАС ХАСБАРИБСИ РЕСПУБЛИКАЛА ЖУРНАЛ

Дагъистайзиб Олимпияла цIа

êðîññâ îðä

Пагьмукар

Милана Мажидова

10

Лачин

18

МяхIячкъала шагьарла 27 ибил школала дурхIнала суратуни

14

24

ХIябиб Кьурбанов

РИЦIИЛИ РАКIИБСИ

Сагал дус

Агь, сагал дус, сагал дус,
Гьар дуслизиб башул дус,
Гьунби гIяхIдираб хIед дус,
ГIяхIси биаби ишдус.

Назмуртачил хIечил дус
Гьунибиур дурхIнира,
Баршибси ёлкаличи
Лявкьян хIяна морозра.

Делхъличил далуйтачил
Гьунибиур жагьтира,
Сагал дусла унабурхI
Ихъу дудешунара.

Буркьа дусла гьунартас
Ахъдурцу пигьлумира,
Чарбухъабгу хIулкIули
ВатIан балтахъантира.

Спортла багьадуртара
Сархаб гьунарти гIурра,
Мурад бааб, рулгулра,
Дигай дихьибталара.

Даршули бурхIни дашаб
Шагьуртази, шимази,
ГIяхIти хабурти дашаб
Гьарилла хъали-хъайгIи.

Кьабулбара сагал дус
Дила дурхъаси балга,
Дунъяла гьарил инсайс
ГIяхIдешуни дулгулра.

РУКЬИЯТ-

Чераибсилис, ил бара хъилизирти гlямрула, къугъати куц-бекlла регl Кlишала шилизирадси рурси спортсменка сари или, гьанра хlебирки. Илхlелира дзюдола, бегlлара гъабзадеш тlалабдируси мурул адамтала спортла журала.

Гьатlира тамашабизур Бяхlяммадова Рукьият хlулбала хlер нукьсанбикибси риъни багьурхlелира: ил Избербаш шагьарлизибси хасси школала II ибил классла ручlан сари.

– Гьанна авэсил дус хlу – дзюдола спортсменка. Россияла чемпионка. Сенсен ил дякьличи дурарухъес пикри акlубсири?

– Наб лергlер никlали лерай спорт дигахъира. Наб кlелван дила дудеш Сягlидлисра дигахъу. Нуша хъалибарглизир 3 рурси лерра: Патlиматра, Райгьанатра, нура. Урши агара. Сенрил, сунела юлдашуначил ихтилатикlухlели, дудешли ибсири: «Дила урши левси виалри, се барилира, илизивад спортсмен ветарахъира. Рурсбазибад се сархида?..»

Децlагиб итхlели дудешли буриб-си. Кlинайс, спортлизи кьас-кьасли арацlибхlели, илала уркlира аргъибсиван бетаур.

– Дзюдола цаибси гьунибаъни гьанбиркулив?

– 20l0-ибил дус. Зеленоморск шагьарлизир Россияла Федерацияла жагьил дзюдоистунала абзани детерхуртири. Илар набчил финаллизир татарка Тамара бикlуси рурси къарширикиб. Ну кlиибил мерличи ракlира.

– Гlур?

– Гlурра гьарбизур: тяп ил дуслизиб Лебилсоюзла спортла фестиваль лебри. Алексин шагьарлизиб. Илар цабил мерличи дурарухъес бажардирикира.

– Илхlейчирад хlела гьарбизуни цалис гlеларад ца тикрардиуб: 20ll ибил дуслизир Пермь шагьарлизибси Россияла чемпионатличиб кlиибил мер, 2012 ибил дуслизиб Колонтаево шагьарлизибси гьунибаъниличиб цаибил мер сархири. Аммаки ишдус детерхурти Раменское шагьарлизирти абзаначиб чlянкlли 3-ибил мер сабри хlела бетаурси. Уркlиагархlериубрив?

–Чина хабара? Илра «призовой» или ируси мер саби. Гьар муртал-ра цаибтира кlиибтира мерани хlедирар. Илаб хlябъибил мерра гужли сархира: набчил ряхlес дурарухъунси къаршикар урус рурси сарри. Гьанна у гьанбиркули ахlен, битlакl хlясибли 5 килограммла набчир декlси.

– Гlе, спортсменна дякьличир вавницун хlедашар, илар занзбира къаршидиркур. Хlу кьалли нахlалис занзбачира чекаризурли ахlенри.

Челябкьлала хьулани сегъунти сари? Яра хlед Россияла чемпион ретаъни баилив?

– Наб дигулра дзодюла дунъяла чемпионатличира дурарухъес. Ну гlяхlил хlядуррикlулра, гьарбизра набчибад

Ибрагьим ИБРАГЬИМОВ

РОССИЯЛА ЧЕМПИОН

гьарахъхIебикесгу?

– Вари, хIебиркур! Кьасбара! Ашкарли, бегIтанира хIечи умутбирхьули бургар?

–Дудешла анцIбукь декIарси саби. Неш биалли мурталра къаршили ирар, илди рурсбала шикьатIала ахIенну, дархьдати или, черулхъули ирар.

– ХIу хIеррируси Избербаш шагьарла имканти сегъунти? Илар тренировкаби детурхулив?

– Юх, дзюдоличи хIядуррикIес ну МяхIячкъалализи рашусира.

– Бурули бирар, тренерла халаси кьадри лебси саби или. ХIед кумеклабиубтира бургар?

– Гьайгьай, дзюдола уюнти набзи гIерасахъес ва гьаладяхI ардукахъес халаси къайгъи дакIубирули бирар тренерти ГIяхIмад ГIямаровли ва Руслан Бильдуевли.

– Спортсментани чула бекIлибиубси журала дурабад царилра бузахъули бирар. ХIед дзюдо баибсив?

– Нура кункси атлетикаличи, армрейслингличи рашулра... Дигахъис даргала театр, гIергъиси замана журажурала делхъаначи бурсикарирулра...

– ГIядатлибиубли, спортлизи ахъибтала белчIудилис замана хIебиур. ХIела?

– Дила замана леб. ЧIянкIли «шулабачилси» аттестат касес хьул леб.

– Иш белчIудила дуслизир хIела школала гIямру (жагьси спортла) таманкадирар. Балугълабаибтас (I8 дус) халаси спортлизи гьуни гьаргбирар. Ила рукьес рируду?

– Сен хIерирусира? Илдигъунти сари дила кьасани, пикруми, гьайгьай, хIядурдешра леб... Гьалахили се буриша?

Рукьиятла гъайлизиб спорт жявли бархьбатес хабар агни аргъеслири. ХIебиалли, хьунул адамтала дзюдола гьунчир иличи сагати сархибдешуни хIерли дирар.

ХIед гьунби гIяхIдираб Рукьият,халаси спортлизи, хIела чедибдешуначи нушара хIерли дирехIе. Гьарбизаб хIед ил гьамадли ахIенси спортла гъазализиб!

Камилла ДАХХАЕВА

Даршули дуэная...

Даширая адамти
Хlердирехlе даршули,
Гlямру ахlен гlеркъати
Деркlес гъайхlедикlули.

Савлиличирад хъулир
Тlама-гьама диркьули,
Цаличи ца челкьули
Тlалхlяна дялчахъули.

Сецадхlи дуутирав
Къалмакъарта диркьули,
Гьими-кьясли дицlили
Вайбаркьлума диркьули.

Мисалти дурес вирар
Ишар сецад дигара,
Илди тикрардарасли
Анцlдулкьан учlаннисра.

Чебла саб чевверхи эс,
Гlяйибла вегlличибра,
Чевкархар хlейгаллира
Хlечи гьимукlибсира.

Гъайухъи узичилван
Хlулуркlар хlечи илра,
Даршули хlеркадиэс
Дирехlегу лерилра.

Хlушачи, халатачи
Гlурра дугьарилзулра,
Датирая гьими-кьяс,
Даршули дуэная.

Дирули савгъатуни
Гlяхlладли дашеная,
Ва, дунъяла адамти,
Даршули дуэная!

Къалмакъартани диркьес
Сабабти хlедаргили,
Дуэная узбиван
Даршули хlеркайрули.

ПатIимат КЬУРБАНОВА

Мукьара гIяйбикIахъу

Шамиллис киб дудешли
Савгъатлис цIуб мукьара,
Иличи шила дурхIни
МяштIли баши мурталра.

Шамил, букIунна урши
Виъни багьахъес нешли,
Шила дублаб мукьара
ГIяйбикIахъес вархьилри.

Бигьи гьаяличил хъяб
Мукьара гIяйбикIулри,
Гьаяла дуб буцили
Шамил хамли кайилри.

Мукьара гьаббухъалли
Буцес хIерни балули,
Халал узи вакIили
Гьая уркайзи бигьун.

ИлхIейчибад Шамилли
Уркайзибси мукьара
«ГIяйбикIахъи» хIулкIули,
«БукIун сайра» викIули.

Нешли илис кабирхьи
ХIерикун таврализи,
Бизитири иларти
Нусира бехIцIарира.

Адавзи Зугьум викIар
Шамилличи вакIили:
«Уркайчибси мукьара
Бетхlейхъур, ваши хъули».

«Юх, адавзи, хlейрусра
Дудешличи лехlхlейзес,
Дуки вашес дигадли
Ил викIи, бурсивии».

БукIа чурха кьапIари
Шамилличиб дудешла,
Илини дайхъала дяхl
КIапIдарилри уршила.

Уршили пахруличил
КьапIа някълизи буциб,
Дудешливан мяхIкамли
Чубки катли хIяршдариб.

Пишяхъили, Зугьумли
Шамилла бекI хIяршбариб:
«Ветаи дудешгъуна,
Дила виштIал багьадур».

... Мурад цаибти бурхIназивадал ясли-анхълизивад пашманни чарулхъулри. ДурхIялизибси разидеш, серхурдеш камбиъни хъулибтани чуласун, уршилис анцIбулкьули саби, бурсикайрар или пикрибариб.

– Дила ахIерси, духуси, гьанна хIу халакаилри. Ясли-анхълизи вашулри, ца-кIел гьатIи дусли школализи вашуд. ГIяхIил учIуси ветаруду?

– Мурадли халаси адамливан, лехIкахъили, бекI гьакIбариб, нешлизи селра хьархIебаиб. Ясли-анхълизи викес гьалар селичила ихтилат бетаалра, Мурадла неш-дудешлизи дахъал суалти дирутири. Разити хIинцIиръала хъулир дилшути ахIенри...

Ца бархIи нешли Мурадла кьяшлизиб хьанцIа дамгъа чебаиб.

– Се бетаура, дила урши?

Мурад лехIкахъиб.

– Кайкирив?

Мурадли лехIкахъили бекI гьакIбариб.

Илала пашманти хIулбани, биштIаси уркIили се сабил сунес дебали челукьуси дигIянбарес бурсивиъниличи неш иш гьакIлисра шакхIерикиб.

КIинайсра, урши хъули кес ясли-анхълизи вякьунси дудешли,Мурад дисули дамсурти хIулбачил, вяхIлизиб хьанцIа дамгъаличил сайцун варгиб. Се бетаурлил воспитательницази хьарбаиб.

– ИшбархIи се ургабикибал хIебалас,

Аминат ХIяпизова

ХIу нушала ахIенри

дурхIни саби-ургаб жалбяхъилри. Бурсикайрар. Селра хIебирар. Къиянси урши сай хIушала, – иб хIер дигIянбируси воспитательницани...

Мурад «къиянси дурхIя» хIейъни балули хьалли, ДухIнарти къуллукъунала «Особый отделла» хIянчизар Мухтарли селра хIеиб. Хъулиб уршиличил барибси ихтилатлизиб якьинбиуб.

Мурад сен сайрил ясли-анхълизив «урхIла» ветаурлири. «ХIу нушала ахIенри!» бикIути дурхIназивад ца воспитательницала урши сайри...

АнцIбукь селизибал Мурадла бегIтани гIяхIил аргъиб биалра, ясли-анхъла хIянчизартачил ихтилатбарес пикрибариб. Адаб-хIяяла масъултачила илдала пикруми ургIертири. БегIтани рушбат хIебедили, закон хIясибли ясли-анхълизи уцибси дурхIя сайгъунтала ургав «урхIла» ветаэс вирнила илдас гьандешра аги.

Савли, МяхIячкъалала пулан школала учительница Марьям, дурсрачи хIерякьи, Мурадла някъ буцили ясли-анхълизи къалабарикиб.

Дахъал гIяхIти гъайдетаур... гъайбикIути кIелра хьунул адамлизирад цала – дурхIяла нешла адуцала, бяркъ чедидикиб. Къалмакъар детхIеур. Мурадла нешлизи, ясли-анхъла хIянчизарли чула урши «гьамадтазивадли» хIейъни чIумали аргъахъиб.

Чузибад селра сахIейсути, юх, юх, чули рушбат бедес хIебалути бегIтас селра бареси кахIелун, «чула» ясли-анхъ баргес, ила урши шурватес ахIенси.

Марлира, лералли дуили сари илдигъунти меранира, хIукумат бехъубли хьалли, хIеделхъути адаб-хIяяла бегIти адамти бузути!

Первомайскла 2 ибил школализиб

Къаякентла районна Первомайскла кIиибил школализи дурхIначил гьунибаъни дураберкIахъес Юсупов Хизрира нура жидарира. Ил балбуц пикрибарибсири школала завуч Жамбулатов Жамбулат КьурбановичIли. Писательти лябкьниличи дурхIни халаси разидешличил, нушала назмуртира уркIиличир дагьурли хIядурбиублири. Чедирти классунала дурхIначил барх, гьарил гъайулхъуси дурхIя гIевурцули чула учительтира лебри.

Хизрилира нунира яргаяргали дурхIначил ихтилатуни дурадеркIира, назмурти делчIунра. Нушала гIямруличила, даргала писательтачила ва ишдус Расул ХIямзатов 90 дус виънилис хасдарибти балбуцуначила дахъал гъай детаур.

ДурхIнала жура-журала суалтас жавабти дедира. Нушабра дурхIнасра илбалбуцхъумхIертесили бетаур. ДурхIнани нушала ва даргала цархIилти поэтунала назмурти делчIун , делхъ дариб, даргала далуйти делчIун. Ил шадлихъличи дурхIни хIядурбариб дарган мезла учительница ХIямзатханова ПатIимат ШяхIбановани. Сунела гъайлизиб илини буриб, илдигъунти далдуцунала дарган мез руркънилизиб дурхIнас сегъуна кьадри лебал.

Школала директор ГIяхIмадов ГIяли МяхIяммадовичли лебтасалра: нушабра, дурхIни ил гьунибаъниличи хIядурбарибси учительницасра дурхIнасра баркалла багьахъур.

Гьунибаънила ахирличиб, – нушалара поэтесса лер, – бизахъур илала учительницани. Ил сарри 7- ибил «б» классла ученица Мажидова Милана. Илинира сунела назмурти делчIун. Милана удирти классунази рашухIейчирад назмурта лукIули сари.

Миланала назмурти дурхIнасван нушабра гIяхIдизур.

«Лачин» журнал бучIантасра илди гьаладирхьулра ва назмуртачила хIушала пикрумира дагьурли дигулра. Милана нушала гIямрулизир къаршидиркути сегъунти-дигара анцIбукьуначила жагали лукIули сари ва назмурти гьаррадизурли сари.

Аминат ГIЯБДУЛМАНАПОВА

Пагьмукар *Жилана Жахидова*

Цаибил учительница

(Суайбат Сулайбановас)

Илини руркъулира
Багьудлуми касахъес,
ДегIлара къугъал хатIли
ЛукIахъес ва дучIахъес.

Дурхъал сар лебтасалра,
Бирулира хIурматра,
РегIлара жагасира
Саригу духусира.

УркIи-хIял умусира,
УркIецIи духIнасира,
Дила учительница,
ЛукIулра иш назмура.

ХIисабла дурсри

ХIисабла дурсри нушаб
Мурталра хIяжатти сар,
Илди ункъли далуси
Чилилра виргIес хIейрар

ХIязван гьамадси саби
ХIисаб баладли дарсра,
ВегIлара духуси сай
ХIисабла учительра.

Набра бегIла дигути
ХIисабла дурсри сари,
ХIебалас се бирасил,
Илди хIедиаллири.

Дила узис

Узичил жалрикIира
Дяхъесра ралрилзира,
Дургъули гьимдуркIули
Чумра бархIи дуркIира.

Воронеж, Брянсклизи
Дила узи арякьун,
Ил набчил агархIели
Наб дунъя бацIкабухъун.

Багьуррагу илхIели
Нуни мягIни узила,
ГIур ил чарухъунхIели
Даршули хIердирулра.

Нуни барибси хатIа
Хъумартес хIерирулра,
ГIур илгъуна хIебарес
КIелра къайгъназир сарра.

Мяхlкамбарай тlабигlят

Тlабигlят мяхlкамбарес,
Дурхlни, къайгъибарая,
Гlямрула гьарил бархlи
Илис къуллукъбарая.

Мяхlкамдарая, вари,
Кьадуби ва галгуби, –
Кадирхъни ва кьячкав-
дни,
Багьира, бунагь саби.

Хlяжатлигу хlербарес
Лебилра тlабигlятра,
Илизибад дигахъу
Нушала арадешра.

Даршдусмазиб алкlутас
Гьававaн хlяжатсину,
Хlербарая тlабигlят,
Адамти, тиладину!

Хlисабла дурсри нушаб
Мурталра хlяжатти сар,
Илди ункъли далуси
Чилилра виргlес хlейрар

Хlязван гьамадси саби
Хlисаб баладли дарсра,
Вегlлара духуси сай
Хlисабла учительра.

Набра бегlла дигути
Хlисабла дурсри сари,
Хlебалас се бирасил,
Илди хlедиаллири.

Нушала Ибрагьим

ВиштIаси Ибрагьимли
КьутIкьути гIямру дагьур,
БехIемцIлизи викили
Сунела дудеш алхун.

Дуги-хIери рисули
ГIязабтазир агрила,
Ахиратла анкъани
Аррякьун сунна нешра.

БегIтала хIерахъуди
Агарли агрумазив,
Халаваиб Ибрагьим
ЦIуръадешла цIумъайзив.

Жагькайуб, гIур арякьун
Неш-ВатIайс къуллукъбарес,
Нушала паргъатдешлис
Селра ахIерхIебарес.

Амма хабарагарли
Къачагъла хIярхIя арцур,
Жан харждариб гъабзали,
Къарауйчив ил алхун.

Илгъуна кьяркьси кьисмат
Сен кьадарбиубара,
Дудеш вебкIили гIергъи
Сунес акIуб уршира.

Илала дурхъаси у
УркIбазиб саб нушала,
ДецIлизиб саб гъамтира
Лебил тухум-агьлура.

МутIалим МутIалимов

ДурхIнала дунъя

(Тамашала анцIбукьуни)

Набадурани бегIунси хъучи мицIираг хIядукьяхъес ришт1аси Зулайха къарауйчи каратурли сари. Рурси акьули хIератес, нешли пачла бухIнаб димхъарира кабитIи саби. Пачла гьалаб жибхIначил гIяйбикIули гIяргIяра лебли саби. ХIярилизирад хъучи адицIули хIедуути жибхIнани инжитрарибси Зулайхани, илдала кьяшми даршиничил гIяргIяла кьяшмази дигьи сари. Сари биалли димхъари бушес даимриубли сари.

Хапли дакIубухъунси чIакали гIяргIяра илизи дигьунти жибхIнира дарх гьаваличи ахъдуциб. Сецад вяврикIули хьалли, Зулайхас илди чIакази дархьдатахъес имкан хIебакIиб.

Бурибси ХIяжиева Зулайха,
Пенсионерка, Хъярбукла ши.

Картошка кадалтули хъучир дузулри

– Ва хала неш, сен ишди картошка гIянжилизи лайдикIути, – викIар набзи Камил.

– Иш ца лайбакIибхIели, хала нешла, рикIулра ну рурсила уршилизи, – ишар дахъал ляркьути сари.

– ХIебиалли, ва хала неш, картошкалира нушала житаливан дурхIни диркьулив?

Бурибси ЯхIъяева ПатIимат,
пенсионерка, КIишала ши.

ДурхIнала анхълизирад, рурси регIриахъубли, хъули чардулхъулри. Гьарил секIал дагьес дигуси рурсили гьуйчир набзи азир суал хьардиули сари.

– Дудеш, иш се саби, – рикIар Луиза, – гьуйчиб машинаби багьладирахъес имцIякь ахъбиахъубси мерличи тIул бяхIчииули.

– Иш, Луишкла, лежачий мент саби?

– Гьа, – рикIар ил, – лежачий цемент сабив?

Бурибси Ибрагьимов МяхIяммад,
КIишала ши.

Хlисабла дарсличиб ца рурсилизи задача аргъахъес хlерирули, се мисал буралли гlяхlсира или пикрирухъунра. Картошкала мисал бурис или гьанбикиб. Кlишар дахъал картошкара дашути сарину. Нуни рурсилизи хабар бурулра.

– Хlела абас ца соттыхличирад верхlел гавлаг картошкала дакlили сари. Чум гавлаг картошкала ляркьяна шел соттыхличирад?

Вякь-вякьризурли лебилра классличи, ученица рикlар:

– Абали унза гьаргли датурли, миъдяргlили, нушала цалра картошка агара.

Бурибси Ибрагьимова Патlимат,
Кlишала 2-ибил гимназияла завуч математикала учительница.

Малла Насратдинна рурси шичи аррукьес ралкьаурли сари. Илис Малла Насратдинни дяхъили сари.

– Сен рурсилис дяхъирив? – зигаррухъун Малла Насратдинна хьунул.

– Шичи рякьунхlели рурсили кlалтlа бялчес асубирар, ил бячунхlели дяхъили хьалли, гlяхlдеш хlебирар. Кlалтlа бячайчи дяхъялли, ил пикрирулхъан, мяхlкамли рирар, – викlар Малла Насратдин.

Бурибси Ибрагьимов Ибрагьим,
Кlишала 2-ибил гимназияла учитель.

Историяла дарсличив лехlхlейхъули диргалакавхъунси учениклизи учительницани хьарбаили сари:

– Гьари, бура, Мяхlяммад, Александр Македонский мурт вебкlибал?

– Се?! – уркlухъун ученик. – Полководец зягlипикниличилара хlебакьирагу, гьавветакlес аркьира!

Дарсличиб. Учитель:

– Гьари, Мяхlяммад, кавхъен доскаличи дарс бурес.

Мяхlяммад:

– Дарсла бегl жузла бяхl эмхlели берги, хlядуриэс хlейубра.

– Хlебиалли, хlед-кьадин дарс бурахъес вякьи эмхlе ка!

Дурибти Мутlалимов Амирбек,
Первомайскла ши

Рищили ракIибси

ХIябиб Кьурбанов

Чумал дус дурав калунси КIундай, чисалра хабарагарли шилизи дурайкиб. Рарх рархкьяра кили.

Илди чебаэс ва КIундайли кибси чи сарил багьес бакIибта гьарга бицIиб.

– Чи сари иш хIуни нушаб кибси, КIундай?

– Дила хьунул сари.

– Хьунул ретаэс гьалаб мекъ бируси бираргу гъари? Мекъ мурт бириду?

– Мекъ барибси саби, – викIар КIундай.

– Магьарра лебсив?

– Бусурман магьар агара. Ишар дихьахъес кибси сари.

– Магьарра дирхьу, бусурманра рирехIе. Мурул адамлисван суннат барес хIяжатли хIебиэсну.

Суннатличила ибти гъайлис

лебилра дукарбяхIиб. Селра хIергъуси гIяхIял рисириб.

– Гьачамлис рисес жявли сабину, хIерисахъес бура хIуни илизи, КIундай. Чи бикIуси сунес?

– Дуся бикIар.

Сунела у ахъибхIели Дуся кIелра някъли КIундайла хъябличи релсун, «иш нуни ватхIейис» рикIусиван. КIундайла лихIилизира серил шипIбариб.

– Хъябдурцис кьалли уста сари, – рикIар унра Папав, – гIур се барес балав илини?

– Иш музыкант сари, – викIар КIундай.

– Се, се? – аргъхIергъиб бакIибта.

– Нушала мезли буралли, – аргъахъиб КIундайли, – дам-дядла уста сари.

– Гьа-а, дяднучIа руилив? Някъби нясхIедареси хIянчи баргили сари. Бяхъяб гьари, чинабал сирняв.

– Ишини сирняв хъулиб батурли сари.

– Вявъая гьари Ахкубеклизи, сирнявра сайра вакIахъес.

Сирнявра сайра Ахкубек вакIиб. Дусязи сирняв бедиб.

Дусяни сирняв севан бурцусилра хIебалули, бекI удили буциб.

МухIлуби дуцили дукаркIути чебаили, Дуся рисириб.

– Рисахъес кибсив гьари, КIундай, хIуни ил иша, разидеш барес кибсив? Гьари, Ахкубек, саса илизибад хIела сирняв.

Ахкубекли сирняв сасили бучIесаиб.

– Гьари, КIундай, адизурли, кIилинра делхъ дарая.

Делхъличивра уцили, Дусяни КIундай ватиули ахIен.

КIелра цали ца вайлиубад буцили дирути делхъли лебилра хIякбизахъур.

– ЦIахли сабину декIарбарая! – рикIар КIундайла неш. – Ну хIяжармарирабая!

Ца замана Дуся декIаррикили, гъяжриуб ва кIелра някъ каниличи чедуциб. ГIегIрухъес гIяшриуб.

Хьунул адамти цаличи ца хIербизур:

– Зигармарикlуд, Сутай, – бикIар КIундайла нешлизи, – Дуся рацIли ракIили руили ахIен. Дурхъаси гьунгел хили сари. Вирар хIед урши.

ДурхIначил гьунибаъни

Каспийск шагьарла 9-ибил школала дарган мезла ва литературала учительница ХIяжиева Сакинат ГIисаевнани гьалабван Аминат ГIябдулманаповачил гьунибаъни дураберкIиб. Ил гьунибаъни поэтлисра дурхIнасра халаси байрамличи шурбухъун. Илис кумек гIеббаахъиб литературала ва урус мезла учительница ГIялибекова Заира ГIялибековнани.

Бахъалгъунти дурхIнани поэтессала назмурти уркIиличир дяркъурлири, илала гъай хIясибли далуйти хIядурдарилри. ДурхIнани, жагати палтарличил бегIбиубли, Дагъиста деклар-деклърти миллатунала делхъра дариб. БегIлара ил балбуцличи хIядурбиубти ункъли назмурти ва далуйти делчIунти сабри.

ГIябдуллаева Эмилия 2 «а» кл,

Ибрагьимова Диана 4 «б» кл.

МяхIяммадова ПатIимат 5 кл.

МяхIяммадова Арина 5. кл. ва цархIилтира.

Жикьиличил жагати макьамти дяхъиб ва далуйти делчIун далуйтала дурсрала учитель Керимов МяхIяммадли. Ил балбуцличир бутIакьяндеш дариб кIарахъала мезла учительница ХIяйдарова Мадинани, ДинмяхIяммадова Динарани. Аминат ГIябдулманаповани сунела назмурти делчIун ва дурхIнала суалтас жавабти дедиб. Ил бухъянбитIунси поэзиялабайрамлизир бутIакьяндеш дариб школала директор ХIяжиев Сергей РяхIимовичли. Илини лебтасалра баркалла багьахъур. Дебали дигеси анцIбукьсабри. Сакинат ХIяжиевала рахъхIила гьалмагъ 4-ибил школала даргала мезла ва литературала учительница Асадуева ПатIимат сунела бучIантачил ил байрамличи ракIни ва дурхIнази поэтессала назмурти делчIахъни. Ил байрам чумал сягIят бухъянбитIун ва ахирличи бикибхIелира дурхIнас арбукьес дигули ахIенри.

А. ГIЯБДУЛЛАЕВА

Нушала Заира

Заира МяхIячкъалала 10-ибил школала 3 ибил класслизир ручIули сари. Заирас лерилра предметуни дигахъу ва шулабицун кайсули ручIар. Илис суратрикIесра дигахъу. Школализир детурхути жура-журала далдуцуначирра бутIакьяндеш диру. Заирани даргала поэтунала ва Р. XIямзатовла дахъал назмурти уркIиличир дала.

ВиштIал узи БяхIямадлара нешлара ил кумекчи сари.

Заирала бегIти Дахадаевла районна ДугIахъарла шилизибадти саби.

Илала дудеш, Сапаров Расул, МяхIячкъалала гIядлу-зегъа далтахъути органтазив узули сай. Неш, Мулайкат тухтур сари.

Заира школала ва бегIтала пахру сари.

НУШАЛА ГАЛЕРЕЯ

Гасанова В.
3 кл.

Джума Ш.
3 кл.

Лач

МяхIячкъала шагьарла 27 ибил школала дурхIнала суратуни

Камилла
3 кл.

Сабина
3кл.

Курбанова М.
3 кл.

Алиомаров Ш.
3 кл.

Гусейнов Р.
3 кл.

Аминат ГIЯБДУЛМАНАПОВА

Бадулраяв хIушани?

Ункъли барибси нуси дахъал замунтазибра заябируси ахIен. СенкIун ил бергурсигъуна, саби алав кам бетарули саби. Илини я беръахъес, я заябиахъес балтули ахIен.

Швейцариялизиб жяв замунтазибад бузахъуси ца гIядат леб. ДурхIя акIубхIели лебгIеб халаси нусила бутIа бирули буили саби. Илала чеди дурхIяла ура, ил акIубси заманала тарихра лукIули кали сари. КIинайс гьарил акIубси дусла байрамлис ил берклумала дайла кабихьили кесек калъули саби, ва бакIибтази халбирахъули саби.

Ца гьачам Швейцарияла газетализиб ишгъуна белкI дуракаилри. Даршлим гъал дус виубси хала дудешла байрамлис, ил акIубси дуслизиб барибси нуси дурасили калъи саби ва бакIибтази халбарахъили саби. Илини гIелаб калунси нусила бутIа дурхIнас аманатбарили уили сай. Ил ахиратлизи арякьунхIелира дурхIнани ил гIядат даимбарили саби.

Багьираби

Вецlал узи
КIел хIякализиб,
ХIеркабирули саби.
(Ил се саби?)

* * *

Печ ахIен, амма
Ванаси саби.
Маза ахIен, гъезбар саби.
(Ил се саби?)

* * *

Забхlели дурар сарра,
Ванаси аргълизир
ХъайгIир сарра.
Нушала гIягIнидеш
Халал саби, нушаб
ГIягIниси селра агара.
(Ил се саби?)

* * *

Мурисира, кIантIисира,
Гьариллис ну дигахъусира,
Ну беркес цулби хIяжатхIеркур.
Дурхlни букес къалабабиркур.
(Ил се саби?)

* * *

Сецад марка баралра
Ну шинкIахIерирулра,
ДягIязирадлира ну
Сунени ралтахъулра.
(Ил се саби?)

* * *

Шел узи ца хъайгIи абацIили
Шадиббашар, янихIелира илди
ХIябяргIили чарбирар.
Сегъуна аргъ бакIалра
ЦахIнабцун хIеркабирар.
(Ил се саби?)

* * *

КIел рузи, цализибад ца декIарли
ХIербиэс хIебирар.
ХIеб диаб, яни диаб, цабалги
хIеркабирар
Цаличи ца гьимхIебуркIар, даршу-
ли буар.
(Ил се саби?)

* * *

Елка кабихьи саби,
Ванаси бурушличи,
Гъамиадли ил касес
Бирар цахIнабли бебшес.
(Ил се саби?)

* * *

Австралиялизиб акIубси саби,
Гербикlесра бала тап кьяйда,
Тавра леб илала, хIекьли халаси,
Каниличи саби баршибси,
Дурхlни ахIенси сунна
ЦархIил селра кахIебирхьу.
(Ил се саби?)

Тавсултан СЯГIИДОВ

Дизути бутIри

Урхьулизир дизули,
KIел бятI хIязтадиркьулри.
ДурхIналаван разити
Вадла дубла дикьулри.

Шала-хIунтIен качIуби
Шалхъначи сар мешули,
Гъамдиубли, «гъайдухъи»,
БутIри сари дубшули.

БекI бурхIубли шинниур
Кункли сар детихъули.
Минуталра гIур чедир
АхIен дагьардулхъули.

Севан бурсидиубти
Илцад кункли куртIдикIес?!
ДурхIначиван дигулра
Наб илдачи хIерикIес.

Урхьула ругертазир
Думхули сари бутIри,
Шинна удир дашукъи,
Думхули ахIен илди.

ХIера, бялихъван кункли,
Ца бетахъиб шинниуб.
Итиллира ил бариб,
Дарх чедир дагьардиуб.

Алавчарси дунъяла
Агу илдас авара –
Цалис ца дигухIели,
Лебли саб дулхъес гьавра.

БутIрачи хIерикIули,
Нуни тIягIям кайсулра.
ДурхIнази чебаахъес
Сурат булан кайсулра.

Гьар секIайзиб жагадеш
Лебли буили саби.
Ил чебаэс хIерикIес
Багьадив – байрам саби.

Саимат КЬУРБАНОВА

ГIинцбала галга

Нушала анхълизиб халаси, сунечир дахъал гIинцби дашуси галга лебри. КIел дусли гьачам илини дахъал гIинцби лугулри. ГIинцбира ибхIели, мурити, хIунтIена камла дегIти, дурхIнас илди ургакадиркулри. ДерцIибхIели лебилра хъямбикIес хIядурлири.

Иш дуслизир гIинцбала дахъдешли галгала кьялуби кьячIкайулри. Чис сецад диркурал илдачи хIеррикIули дакIибти дедлугехIе, иш гьакIлис хьулхIебикIахъес бура, – иб нешли.

– Набра дудешлисра дигахъулра, – рикIар неш.

Нуни дурхIнази нешла кьасличила бурира.

Дурхlни пашманбиуб, цали иб? – нушала анхълизиб хъярбала галга леб, иличир дахъал хъярби дашули дирар. Даширая гIинцби далцIи, илдала мерличи хъярби диршехIе. Хала нешлис се декIардеша гIинцбала бараб яра хъярбала бараб варенье. Нушани, тяп илини барибси барира.

Дугила замана дила гьалмагъла анхълизибси галгала хъярби далцIи, гIинцбала галгаличи даршира, гIинцби лебтасалра цуг-цугли ну пикрумазирри. Неш рикIар, – нуни хIушази иш гьакIлис хъямдарахъес гIинцби хIедалтасра, варенье барес хIяжатлину, хала неш ляркьуси сари гъамли нушачи, илизи варенье бирахъехIе.

– Наб варенье хIейгахъис, хаслира гIинцбала, дила гьалмагъунази се рикIусира, илди гIинцби дикьайчи хIерли саби. – ира нуни.

– Дурхlнас лябкьуси дуслизир дутIира.

ГIинцби далцIес рякьунси нешлара хала нешлара тамашабиънилис ахир аги. Хала неш рикIар, – дила гIямрулизиб илгъуна хабаралра аргъибси ахIен. ГIинцла галгаличир хъараначирти кьялубачир гIинцби суркадухъири, удирти кьялубачир биалли, хъярби. ХIязлис ахIен, иш замана ахиратала саби бикIути бухънаби.

Хала нешли хъараначирти гIинцби нушаб деркахъес датурли, хъярбала варенье бариб. Ил лебгIеб гIяхIсири, нунира беркунра, дурхIназира халбарахъира. Лебтасалра гIяхIбизур. Лябкьяси дуслизирра илгъуна барес нуша вягIдаладиубра.

Имиала

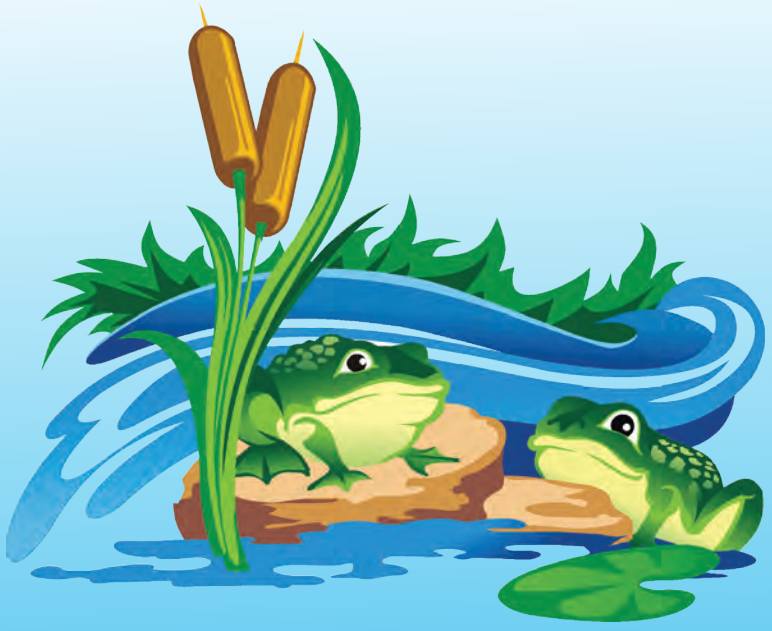
Индира ШЯХIБАНОВА

Азгъин ахIен сакIубси
Саби бузеричебси,
ДугIрухъ ахIен, ялчи саб
Хъули къайгъилизибси.

Сабичирра халати
Мухри сар гIелайхъули,
Деркести ва держести
Анкъани хъусдирули.

Чебаэс биштIасихьар
Бузерила бялхъя саб,
Дугурбазиб бузалра
Бамсни хIебалуси сб.

Пяспяcаг

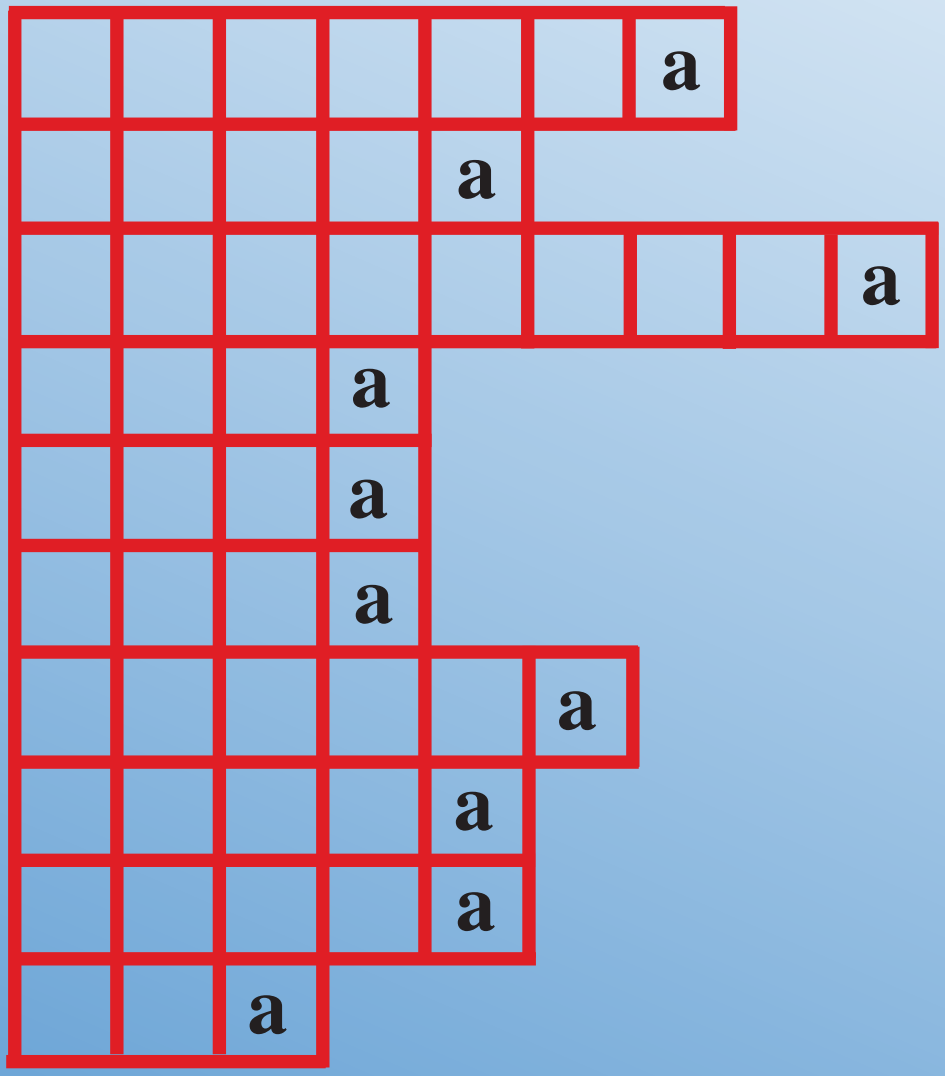


Шиниша пяспясагли
ЦIиркIти далуйти дучIа,
Хъямбикили дуцили
ДуцIти жибинти дука

Сунечи разилира
ДурхIнира халатира,
Жибинтазирад нуша
Илдани далтахъулра.

Шинишаби, гъуршаби
Шаралар хIердиранти,
Пяспясагуни нушаб
Саригу дахъ ахIерти

êðîññâîðä



Даргала шимала уми делкIеная, гьарил кьанилизи ца хIярп кабалтули, ахирличиб а хIярп бакIахъили

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ГАЛЕРЕЯ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА «ПЕРВАЯ ГАЛЕРЕЯ». КАСПИЙСК. ДАГЕСТАН.

«Добро пожаловать в Дагестан» –
Региональный ежегодный конкурс-выставка
детского изобразительного творчества

ПРОЕКТ 2014 «СПОРТ И Я»

Приглашаем детей, родителей, государственные и частные художественные школы и студии Северного Кавказа принять участие в новой выставке-конкурсе «Спорт и Я» большого ежегодного регионального детского проекта «Добро пожаловать в Дагестан».

Спорт и умение побеждать всегда были синонимами Кавказа, и для нас он имеет особое символическое значение. Спорт безграничен – он красив, благороден, полезен и нужен человеку. И каждый человек непременно на протяжении жизни соприкасается со спортом, живет в нем, а подчас спорт становиться частью его жизни.

Олимпиада как состязание сильнейших побудило организаторов конкурса провести свое «состязание» – творческое, мыслящее, для всех без исключения «весовых категорий» участников.

Приглашаем к участию все республики Северного Кавказа.

Положение (условия для участия):

возраст – от 2 до 16 лет

творческая подготовка – любая

материалы, техника, размер – без ограничений

жанры (номинации)

– живопись, рисунок, малая пластика,

– декоративное искусство, фотография,

– видео-арт, анимация и оригинальное творчество.

количество представляемых работ – до 5 от каждого участника и в каждом жанре.

на выставку-конкурс принимаются работы, созданные за последние два года (2012-2014)

Работы должны быть подписаны с оборота (!!!!!) с обязательным указанием: фамилия и имя, год рождения, место жительство и учебы, название (номер) школы, и название работы.

Организаторы оставляют за собой право отбора работ для экспозиции и обязуются оформить работы для экспозиции. По окончании выставки детские работы возвращаются в течение месяца.

О КОНКУРСЕ:

Конкурс оценивается по двум возрастным категориями: от 2 до 9 лет и от 10 до 16 лет в трех степенях по 8 номинациям. Общий призовой фонд – 48 призов и дипломов победителя. Также все участники выставки награждаются поощрительными памятными призами и дипломами лауреата. По итогам выставки будет издан каталог и вручен всем участникам на закрытии выставки.

ОТКРЫТИЕ ВЫСТАВКИ – 1 апреля 2014 г.

Выставка будет открыта для посещения до 1 мая 2014г.

Работы принимаются в галерее с 15 декабря по 15 марта 2014 г.

Работы можно принести лично (ежедневно с 13 до 18.ч кроме понедельника и вторника), прислать по почте, отправить любым удобным способом.

Работы-победители остаются в фонде галереи для дальнейшего создания галереи детского творчества Кавказа и организации передвижных выставок.

куратор проекта – Джамиля Дагирова

координатор-ассистент проекта –
Эльвира Османова

Контакты и информация.
Художественная галерея современного искусства «Первая Галерея».
Республика Дагестан, г. Каспийск, ул. Халилова, 5.
Тел. +7-963-423-31-28, +7-988-785-39-76,
mastihini@mail.ru,
www.dagestan-art.ru

Соколёнок Лачин

1/2014

Иллюстрированный детский журнал.
Издается один раз в два месяца.

Учредитель
Правительство Республики Дагестан

Журнал зарегистрирован федеральной службой по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций.
Регистр. номер ПИ№ТУ5-0024
от 21 мая 2009 г.

Издается с января 1980 г.

Главный редактор
М. Ахмедов

Редколлегия:
А. Абдулманапова (редактор)
М. Муталимов
М. Гамидов
И. Ибрагимов
Т. Зургалова (ответ. секретарь)
А. Юсупов
Х. Курбанов
К. Мигрибов
Г. Юсупов
Х. Юсупов
А. Каймаразов
Х. Габибова
Т. Саидов
А. Гапизова

Худ. редактор З.Даганов
Тех.редактор Т. Лузина
Дизайн, верстка и художественное оформление номера А.Качаев
Дизайн обложки М. Ахмедов

Сдано в набор 20.01.2013г.
Подписано в печать 31.01.2014 г.
Уч.изд.л. 3,02. Ус. печ.л. 2,79.
Формат 60х84 1/8
Тираж 850 экз.
Заказ № 20

ГУП Республиканская газетно - журнальная типография
г.Махачкала, пр.Петра I, 61

Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан Редакция республиканских журналов «Соколенок» и «Литературный Дагестан»

367025, г. Махачкала,ул. Даниялова, 55.

Даргинский язык
Индекс: на год - 63278,
на полугодие - 73903.